



第七十一届会议

议程项目 17(a)

## 2016 年 12 月 21 日大会决议

[根据第二委员会的报告(A/71/461/Add. 1)通过]

### 71/214. 国际贸易与发展

大会，

回顾其 2001 年 12 月 21 日第 56/178 号、2002 年 12 月 20 日第 57/235 号、2003 年 12 月 23 日第 58/197 号、2008 年 12 月 19 日第 63/203 号、2011 年 12 月 22 日第 66/185 号、2012 年 12 月 21 日第 67/196 号、2013 年 12 月 20 日第 68/199 号、2014 年 12 月 19 日第 69/205 号和 2015 年 12 月 22 日第 70/187 号决议，

表示注意到其 2004 年 12 月 22 日第 59/221 号、2005 年 12 月 22 日第 60/184 号、2006 年 12 月 20 日第 61/186 号、2007 年 12 月 19 日第 62/184 号、2009 年 12 月 21 日第 64/188 号和 2010 年 12 月 20 日第 65/142 号决议，

重申其题为“变革我们的世界：2030 年可持续发展议程”的 2015 年 9 月 25 日第 70/1 号决议，其中大会通过了一套全面、意义深远和以人为中心的具有普遍性和变革性的目标和具体目标，承诺做出不懈努力，使这一议程在 2030 年前得到全面执行，认识到消除一切形式和表现的贫困，包括消除极端贫困，是世界的最大挑战，对实现可持续发展必不可少，并决心采用统筹兼顾的方式，从经济、社会和环境这三个方面实现可持续发展，在巩固实施千年发展目标成果的基础上，争取完成它们尚未完成的事业，

又重申其关于《第三次发展筹资问题国际会议亚的斯亚贝巴行动议程》的 2015 年 7 月 27 日第 69/313 号决议，该议程是 2030 年可持续发展议程的一个组成部分，支持和补充 2030 年议程，并有助于将其关于执行手段的具体目标与具



体政策和行动结合起来，再次作出强有力的政治承诺，本着全球伙伴关系和团结精神应对挑战，在各层面为实现可持续发展筹措资金并营造有利的环境，

**认识到**国际贸易是推动经济增长和减少贫困的引擎，有助于促进可持续发展并被定为《亚的斯亚贝巴行动议程》的行动领域之一和《2030年议程》的一个执行手段，

**又认识到**妇女作为生产者和交易人的关键作用，需要解决她们的具体困难，促进妇女平等和积极地参与国内、区域和国际贸易，

**还认识到**促贸援助可通过落实《为最不发达国家提供贸易技术援助的强化综合框架》等办法，在向发展中国家特别是最不发达国家提供促贸援助方面发挥重大作用，需要注重对这些国家的促贸援助，

**认识到**尽管全球化带来各种机会，仍然需要须通过多边办法应对重大挑战，

**注意到**在全球经济体系平衡方面仍存在挑战，国家之间和国家内部仍有社会经济差距，全球化带来的收益虽将赤贫人口减少一半，但分布情况参差不齐，造成过去30年全球极端不平等现象日趋严重，承认增长情况也不均衡，时断时续，往往不可持续且时而发生破坏性金融冲击和危机，许多国家和人民仍落在后面，

**强调指出**联合国发展系统包容性的重要性，务必确保在执行本决议过程中不让任何一个人掉队，也不让任何一个国家掉队，

1. **表示注意到**联合国贸易和发展会议贸易和发展理事会的报告<sup>1</sup>和秘书长的报告；<sup>2</sup>

2. **确认**如果不加强全球伙伴关系并恢复它的活力，如果没有相对得力的执行手段，会员国就无法实现《2030年可持续发展议程》<sup>3</sup>的宏大目标和具体目标，恢复全球伙伴关系的活力有助于国际社会深度参与，促使各国政府、民间社会、私营部门、联合国系统和其他行为体同心协力，调动一切可用资源，支持落实《2030年议程》中的所有可持续发展目标和具体目标；

3. **重申**经由通过《第三次发展筹资问题国际会议亚的斯亚贝巴行动议程》，<sup>4</sup>在除其他外国际贸易这一可持续发展的重要行动领域作出的承诺；

---

<sup>1</sup> A/71/15(Part I-IV)。

<sup>2</sup> A/71/275。

<sup>3</sup> 第70/1号决议。

<sup>4</sup> 第69/313号决议，附件。

4. **又重申**国际贸易是推动包容性增长和减少贫穷的引擎，有助于促进可持续发展，重申大会将继续倡导在世界贸易组织框架下建立普遍、有章可循、开放、透明、可预测、包容、非歧视和公平的多边贸易体系，实现有效的贸易自由化；

5. **确认**如《内罗毕部长宣言》所述，世界贸易组织的许多成员于 2015 年 12 月 15 日至 19 日在肯尼亚内罗毕举行的世界贸易组织第十届部长会议上重申了在多哈通过的《多哈发展议程》以及此后历次部长级会议通过的宣言和决定，并重申它们完全致力于在此基础上达成多哈发展议程，但有些成员没有重申多哈授权，因为它们认为在多边谈判中有必要采取新的办法切实取得成果，并认为世界贸易组织成员们就如何进行谈判存在不同意见，肯定世界贸易组织的坚实法律结构；

6. **又确认**如《内罗毕部长宣言》所述，世界贸易组织所有成员仍坚定承诺推动谈判解决其余与多哈有关的问题，包括在农业的所有三大支柱，即国内支助、市场准入和出口竞争以及在非农业市场准入、服务、发展、《世界贸易组织关于与贸易有关的知识产权协议》（《与贸易有关的知识产权协定》）和世界贸易组织规则等方面推进工作，针对《内罗毕部长宣言》第二部分通过的所有决定开展工作仍是世界贸易组织未来议程一个重要内容；

7. **还确认**如《内罗毕部长宣言》所述，世界贸易组织的工作应继续以发展为中心，特殊和差别待遇条款仍应是该工作的组成部分，世界贸易组织成员还应继续优先关注最不发达国家的关切和利益，世界贸易组织的许多成员都希望的多哈结构基础上开展工作，但有些成员希望探讨新的架构；

8. **确认**如《内罗毕部长宣言》所述，世界贸易组织成员赞同官员们应优先就世界贸易组织工作中尚未取得成果的方面开展工作，但有些成员希望阐明和讨论其他谈判问题，有些成员则不希望这样做，确认就这些问题发起多边谈判的任何决定都须与世界贸易组织所有成员商定；

9. **欢迎**世界贸易组织《巴厘部长级宣言》第一和第二部分所列决定和宣言及此后世界贸易组织总理事会 2014 年 11 月 27 日关于为粮食安全目的公共储粮的决定；

10. **强调**为了从国际贸易体系中充分受益，加入世界贸易组织仍是大多数国家发展战略的一个组成部分，这对于发展中国家、特别是最不发达国家和经济转型国家进一步融入有章可循的多边贸易体系也很重要，在这方面，加入国特别是最不发达国家在跻身加入进程之前、其间和之后需要得到技术援助，应克服该进程的各种障碍，以便推动即将加入世贸组织的最不发达国家早日完成加入进程，世界贸易组织成员同意执行世界贸易组织总理事会 2012 年 7 月 25 日关于最不发达国家加入问题的导则和决定；

11. **欢迎**承诺至迟于 2016 年底批准《世界贸易组织贸易便利化协定》，并促请尚未采取行动的世界贸易组织成员批准该协定，注意到双边和区域贸易协定可

以在贸易自由化和制定贸易规则方面发挥重要作用，同时确认需要确保这些协定与世界贸易组织的规则相一致，又注意到承诺努力确保世界贸易组织双边和区域贸易协定补充多边贸易体系，作到公开、透明、包容并与世界贸易组织规则相一致，还注意到各方广泛参与制定的与世界贸易组织规则相一致的复边贸易协定可在补充全球自由化举措方面发挥重要作用；

12. **强调**需要打击一切形式的保护主义，纠正任何与世界贸易组织规则不符的扭曲贸易措施，同时确认各国特别是发展中国家有权充分利用与它们对世界贸易组织作出的承诺和承担的义务相一致的灵活性；

13. **强烈敦促**各国不颁布也不实行任何不符合国际法和《联合国宪章》、阻碍各国、特别是发展中国家全面实现经济和社会发展的单方面经济、金融或贸易措施；

14. **回顾**2015年12月15至19日在内罗毕举行世界贸易组织第十次部长会议，并感谢肯尼亚政府主办这次会议；

15. **欢迎**2017年12月11至14日在布宜诺斯艾利斯举行世界贸易组织第十一次部长会议，感谢阿根廷政府主办这次会议；

16. **又欢迎**在第十次次部长会议达成的一揽子方案所载内容，包括除其他外关于农业、棉花和最不发达国家有关问题的各项决定；

17. **回顾**世界贸易组织成员必须以紧迫感和团结精神共同努力，以平衡、包容和透明方式在第十一次部长级会议及以后各次会议上取得积极成果，并进一步努力加强世界贸易组织；

18. **强调指出**需要取消对世界粮食计划署为非商用人道主义目的购买的粮食实行的粮食出口限制和特别赋税，将来也不得实行这些限制和赋税；

19. **确认**必须制订公平、健全、有力的国家竞争和消费保护法律和政策，并在竞争政策和立法领域开展国际合作、信息交流和能力建设，以提高发展中国家的国际竞争力；

20. **又确认**服务特别是基础设施服务在经济多样化和结构转型方面的作用，必须支持发展中国家制订有助于提高韧性和加强优质基础设施发展的政策、监管框架和体制框架；

21. **欢迎**2016年7月17至22日在内罗毕举行的联合国贸易和发展会议第十四届会议发出“全民电子贸易”倡议，力求提供一个通过电子交换发展贸易的新办法，使发展中国家能够更方便地找到支持电子商务就绪能力建设的技术援助供给，并使捐助方能够清晰了解它们可以供资支持的方案情况；

22. **确认**国际贸易和投资可以提供机会，但也需要在国家一级采取辅助行动，承诺加强国内扶持环境，执行健全的国内政策，开展有利于发挥贸易潜力的改革

措施，以促进包容性增长和可持续发展，还确认发展中国家需要提高附加值，还需要进一步将中小微型企业纳入价值链；

23. **强调指出**必须使妇女和女童在政治和经济决策及资源分配方面享有平等权利和平等机会，还必须消除妨碍妇女充分参与经济的一切障碍，在这方面，敦促会员国、联合国系统各实体和其他国际行为体采取必要行动，应对妇女所拥有的公司平等和积极参与国际贸易所面临的具体挑战，包括增加教育和融资机会，提高技能和知识水平，并在各层面营造有利环境；

24. **表示注意到**举行了联合国贸易和发展会议第十四届会议，并对其成果文件<sup>5</sup>表示欢迎；

25. **重申**联合国贸易和发展会议作为联合国系统内统一处理贸易和发展问题以及各相互关联问题的协调中心，在金融、技术、投资和可持续发展等领域，并在推动支持执行《2030年议程》方面所具有的重要作用，同时考虑到联合国贸易和发展会议第十四届会议通过的《内罗毕共识》，特别是第10、12和14段；<sup>6</sup>

26. **邀请**联合国贸易和发展会议继续从发展视角监测和评估国际贸易体系的演变、国际贸易的趋势，特别关注国际贸易可能对可持续发展目标作出的贡献，并监测和评估从可持续发展视角看贸易所面临的长期和新出现的发展挑战；

27. **确认**承诺继续满足脆弱小经济体的需要，积极考虑采取有助于它们更充分融入多边贸易体系的措施，同时在各谈判领域考虑到脆弱小经济体的需要，但不得在世界贸易组织成员中形成一个亚类别，在这方面，又如第三次小岛屿发展中国家问题国际会议成果文件《小岛屿发展中国家快速行动方式》（《萨摩亚途径》）<sup>7</sup>所述，鼓励在执行世界贸易组织小经济体工作方案，支持它们努力实现可持续发展方面取得进展；

28. **促请**联合国系统相关组织在各自任务和资源范围内，确保在进一步执行本决议过程中不让任何一个人掉队，也不让任何一个国家掉队；

29. **请**秘书长与联合国贸易和发展会议秘书处协作，向大会第七十二届会议提出关于本决议执行情况的报告，并决定在其第七十二届会议临时议程题为“宏观经济政策问题”的项目下列入题为“国际贸易与发展”的分项，除非另有商定。

2016年12月21日  
第66次全体会议

---

<sup>5</sup> TD/519 和 Add.1 和 2。

<sup>6</sup> TD/519/Add.2。

<sup>7</sup> 第 69/15 号决议，附件。